

図書館
展示

大学院修士 2 年有志企画！

『楽譜、どう選んでいる？』

～第 2 回 音大生はどう楽譜出版社を選んでいる？～

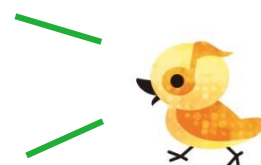
2018 年 6 月 25 日(月)～7 月 7 (土)

大学院修士 2 年有志企画の第二弾！

8 月までの全 4 回、大学院の有志 4 名が楽譜に関する様々なテーマで展示を行います。第 2 回は音大生にとって身近な楽譜出版社について。出版社選びに関する学生へのアンケート結果や、作曲家別・国別出版社の楽譜など、関連資料を展示します。



期間中、4 号館図書館エントランスにて展示中！
関連図書は企画棚にあります。



■楽譜、どう選んでいる？

この展示は、私たち大学院修士2年の専攻まげこせメンバー*が企画いたしました。

きっかけは、私が自分の無知さに絶望したことから始まりました。

遡ること、昨年秋。私は、某オーケストラの蔵書楽譜を整理していました。数々の演奏会の歴史が刻まれた楽譜を、1つ1つ手に取る作業はとても楽しいものでした。しかし、始めて10分、私はショックを受けます。自分の知っている楽譜出版社の数が、あまりにも少ないことに気づいたからです。

曲がりなりにも、この学校で勉強している者として、楽譜に関する知識はもっているつもりでした。普段、自分が選んでいる楽譜もそれなりに根拠をもって選択しているつもりだったし、出版社ごとの特色も知っているつもりでした。でも、それは「つもり」に過ぎませんでした。それを自覚した瞬間、楽譜に対する知識を深めたいと闘志に燃えました。

しかし、1人で調べると視点も考えも偏り、実りは少ないと思い、同期生へ声を掛けました。少々強引にはなりましたが、3人の友人を引きずり込むことに成功し、図書館の協力のもと、展示という形で自分たちが調べたことを発表する機会を設けることができました。

全4回を予定している【楽譜、どう選んでいる？】では、各回、担当者の視点から、みなさんが楽譜を選ぶ際に、役に立つような展示を行っていかうと考えています。8月までの長い間、どうぞお付き合いくださいませ。

修士2年 作曲（ソルフェージュ）根本 晃帆

*この企画は、大学院修士2年、高德真理、武田有里、根本晃帆、細野愛美によるものです。

■今回の展示について ～第2回 音大生はどう楽譜出版社を選んでいる？～

前回の展示では楽譜出版社全体を概観しましたが、今回は音大生にとって身近な楽譜出版社をクローズアップします。

1つ目の展示は、修士2年声楽専攻の学生さんにご協力いただき、日ごろ使っている楽譜や出版社選びについてアンケートをもとに、音大生の生の声を取り上げます。実際に楽譜を選ぶにあたって、音大生は普段どのようなことを意識しているのでしょうか。

2つ目の展示は、作曲家別・国別出版社です。ある作品の楽譜を探す時、1社の楽譜しか見つからなくて焦ってしまうことはありませんか？その理由は、作曲家によって出版社が限定されていたり、出版社がその国の作曲家の作品をメインに出版していたりするケースがあるからです。

音大生の皆さん、楽譜を選ぶ時に参考にしていただければ幸いです！

修士2年 細野愛美（声楽）、武田有里（音楽学）

■展示資料

出版社選びに関する学生アンケート結果

作成：細野愛美

オペラスコアの比較

Così fan tutte, ossia, La scuola degli amanti : dramma giocoso in zwei Akten : KV 588 / W.A. Mozart ; Libretto, Lorenzo Da Ponte ; Klavierauszug nach dem Urtext der Neuen MozartAusgabevon Rasmus Baumann

出版社・発行年：Bärenreiter, c2006 ; アカデミア・ミュージック [発売], 2016

請求番号：F28-531

■声楽作品は歌われる言語や作曲者の出身地に即して、出版社が使い分けられることが多く、本学の大学院オペラでは Bärenreiter 社の Vocal Score が用いられています。

イタリアオペラ作品では Ricordi 社のスコアが、ドイツオペラ作品では Bärenreiter 社ないし Peters 社のスコアが多く使われることがあります。

Così fan tutte : comic opera in two acts / by Wolfgang Amadeus Mozart ; words by Lorenzo da Ponte ; English version by David Higham ; vocal score by Arthur Willner

シリーズ：The royal edition of operas

出版社・発行年：Boosey & Hawkes, c1951

請求番号：F23-126

■Bärenreiter 社の Vocal Score は Urtext 版として、原本である Full Score をそのままピアノ用に編曲していることで、音数の多さ

やアーティキュレーションの無理が見受けられることがあり、Peters 社など他の出版社の楽譜を伴奏譜のメインとして用いる方もいます。

Così fan tutte, o sia, La scuola degli amanti : K. 588 / Wolfgang Amadeus Mozart ; dramma giocoso in due atti di Lorenzo Da Ponte ; opera completa per canto e pianoforte a cura di Mario Parenti

シリーズ：Ricordi opera vocal score series

出版社・発行年：Ricordi : BMG Publications ; [Milwaukee, Wis.] : Distributed by Hal Leonard, c2005

請求番号：F26-044

■Vocal Score のほとんどが、出版社の母国語が上に、作品元来の言語が下の順で書かれることが多いため、オペラを原語で学習する場合、出版社の言語と作品元来の言語が一致していた方がよりよい、という背景もあります。

Così fan tutte : komische Oper in zwei Akten / Wolfgang Amadeus Mozart ; [Text von Lorenzo da Ponte] ; deutsche Textbearbeitung von Georg Schünemann ; teilweise Neugestaltung der deutschen Textbearbeitung von Peter Brenner ; Klavierauszug von Kurt Soldan.

出版社・発行年：C.F. Peters, c1989

請求記号：F25-095

■Ricordi は主に Rossini や Verdi などのイタリアオペラ作品でよく用いられます。Vocal Score の他に歌曲集なども出版しており、イタリア人作曲家に特化した出版社であると言えるでしょう。

リート (Das Veilchen) の比較

Lieder für Gesang und Klavier / Wolfgang Amadeus Mozart ;
herausgegeben von Hans Joachim Moser
出版社・発行年 : C.F. Peters, c1956
請求番号 : F24-655

■リート作品においては Peters 社が多く使われることが多いでしょう。Peters 社では作曲者ごとに楽譜が出版されており、作曲家ごとに体系的に勉強したいとき、またほかにどのリートを作曲しているのか知りたい時に活用できます。

Sämtliche Lieder für mittlere Stimme (Transposition) /
Wolfgang Amadeus Mozart ; herausgegeben von Ernst
August Ballin
シリーズ Bärenreiter Urtext
出版社・発行年 : Bärenreiter, [1999], c1963
請求番号 : F21-048

Sämtliche Lieder / Mozart ; Zusammengestellt und
herausgegeben von Eishi Kawamura 版 Originaltonarten
出版社・発行年 : 全音楽譜出版社, 1999
請求番号 : F20-414

■全音出版などの日本の出版社では裏面に言語と日本語訳が付されていることが多いです。大まかな楽曲の解釈を理解するには有用であるといえます。

Lieder für eine Singstimme mit Klavierbegleitung / Wolfgang
Amadeus Mozart ; herausgegeben von Paul Klengel
版 Original-Ausg. für hohe Stimme
出版社・発行年 Wiesbaden : Breitkopf & Härtel, [19--]
請求番号 : F24-731

作曲家別出版社 (現代音楽) ①~Universal 社~

Georg Friedrich Haas/ 4. Streichquartett : mit Live-Elektronik
出版社・発行年 : Universal Edition · c2003
請求記号 : H47-417

Alexander Zemlinsky/ Die Seejungfrau
出版社・発行年 : Universal Edition · c2015
請求記号 : E15-727

■白・黒・赤、とシンプルなデザインが特徴的な Universal の楽譜。マーラーを始め R.シュトラウスなどの最後のロマン派から存命の作曲家までオーストリア、ドイツ圏を中心に扱っています。(根本 晃帆)

作曲家別出版社 (現代音楽) ② ~Boosey & Hawkes 社~

Leonard Bernstein/ Orchestral anthology. Volume 2
出版社・発行年 : Boosey & Hawkes · 1998?
請求記号 : H37-988

■おそらく Boosey の楽譜で私たちが 1 番お世話になるのはストラヴィンスキーの《春の祭典》でしょう。それから今年アニヴァーサリーイヤーのバーンスタインもいますね。緑と落ち着いた橙色がどこか歌舞伎を思い出してしまうのは、私だけではないはず。(根本 晃帆)

作曲家別出版社 (現代音楽) ③ ~Schott Music 社~

細川俊夫/ 弦楽四重奏のための原像, 開花, 書 (カリグラフィー)
ほか
出版社・発行年 : Schott · 2010
請求記号 : H47-724

■鞆からこの真っ黄色の楽譜が見えたら、その人は作曲科の学生かもしれません。バリバリの現代音楽を出版している Schott は、数え切れないほどの作曲家を取り扱っています。本学、招聘教授の細川俊夫先生や、講師の川上統先生の作品も出版されています。(根本 晃帆)

国別出版社①チェコ ~Supraphon 社、Bärenreiter Praha 社~

(左) Antonín Dvořák/ String quartet No.5 in F minor
出版社・発行年 : Bärenreiter Praha · c2013
請求記号 : H51-390

(右) Antonín Dvořák/ String quartet No.5 in F minor
出版社・発行年 : Editio Supraphon · c1980
請求記号 : H22-645

■Supraphone 社の楽譜を探していて、Bärenreiter Praha 社の楽譜がヒットしたことはないでしょうか？実はこの 2 社、実質同じなんですよね。Supraphone は Bärenreiter 社に買収されて、Bärenreiter Praha と改名したのですから。チェコの作曲家作品を探す際には、Supraphone と Bärenreiter Praha の 2 つの出版社名を当てることをお忘れなく。(根本 晃帆)

国別出版社②フランス~Durand 社~

(左) Claude Debussy/ Trio pour piano, violon & violoncelle
出版社・発行年 : Durand · c2016
請求記号 : H53-122

(右) Olivier Messiaen/ Visions de l'amen : pour deux pianos
出版社・発行年 : Durand & Cie · c1950
請求記号 : G17-512

■フランスの出版社 Durand 社といえば、ドビュッシー、ラヴェル、メシアンなどといったフランスの作曲家の作品を多く出版しています。近年自社の作品の再校訂がなされ、紺色の表紙となって出ています。一方再校訂前の楽譜はクリーム色の表紙です。あなたのおなじみのデュラン版はどちらでしょう？(武田有里)

■関連図書リスト

♪楽譜について

タイトル／著者	出版者・出版年	請求記号
楽譜から音楽へ：バロック音楽の演奏法 / バルトルド・クイケン著；越懸澤麻衣訳	道和書院, 2018	J133-533(2F 開架)
楽譜をまるごと読み解く本 / 西村理〔ほか〕著	ヤマハミュージックエンタテインメントホールディングス出版部, 2017	J132-642(2F 開架)
作曲家の意図は、すべて楽譜に!；ピアニストが語る! / 焦元溥著；森岡葉訳	アルファベータブックス, 2016	シラバス/鍵盤楽器/B5(2F 開架)
作曲家たちの風景；楽譜と演奏技法を紐解く / キャロル・モンパーカー著	ヤマハミュージックメディア, 2016	J129-954(2F 開架)
表紙の音楽史；楽譜の密林を拓く. 近代フランス編（〔本編〕・資料編） / 金澤攝編・著	龜鳴屋, 2015-2016	J129-984(2F 開架)
記譜法の歴史；モンテヴェルディからベートーヴェンへ / カーリン・パウルスマイヤー著	春秋社, 2015	シラバス/久元祐子/5(2F 開架)
楽譜でわかるクラシック音楽の歴史；古典派・ロマン派・20世紀の音楽；作曲家が得意とした音楽様式上の特徴を読み解く / 広瀬大介著	音楽之友社, 2014	J126-916
楽譜を読むチカラ / ゲルハルト・マンテル著；久保田慶一訳	音楽之友社, 2011	J121-377
楽譜を読む本；感動を生み出す記号たち / 沼口隆〔ほか〕共著	ヤマハミュージックメディア, 2010	J118-239
記譜法入門；美しい楽譜を書くための / デール・ウッド著；山口清三訳・注	サーベル社, 1998	C63-007
楽譜の文化史 / 大崎滋生著	音楽之友社, 1993	C63-989
音は生きている / 谷村晃〔ほか〕編	勁草書房, 1991	C54-499
楽譜の正しい選び方 / 高橋淳著	春秋社, 1989	J100-852
原典版のはなし：作曲家と演奏家のはざまに / 樋口隆一著	全音楽譜出版社, 1986	J101-603
楽譜の話 / 高橋淳著	草思社, 1985	C40-975
楽譜の歴史 / 皆川達夫著	音楽之友社, 1985	シラバス/音楽概論/7(2F 開架)
楽譜の話あれこれ / 伊藤義雄著 シリーズ:ムジカノーヴァ叢書；3	ムジカノーヴァ, 1982	C35-260
楽譜の本質と歴史	日本放送出版協会, 1974	J111-423
音楽の現場と楽譜	日本放送出版協会, 1974	C22-859
日本と世界の楽譜	日本放送出版協会, 1974	C22-860

♪ 音楽出版社の社史

タイトル／著者	出版者・出版年	請求記号
Ricordi A cathedral of music : the Archivio storico Ricordi / [author (manuscript), Caroline Lüderssen ; translation, Lara Wagner]	Bertelsmann ; Milan : Ricordi & C., c2017	J132-932(2F 開架)
Universal Edition UE – Die ersten 37 1/2 Jahre : eine Chronik des Verlags / von Hans W. Heinsheimer	Universal Edition, [2017]	J133-135(2F 開架)
Boosey & Hawkes Boosey & Hawkes, the publishing story / Helen Wallace	Boosey & Hawkes, 2007	J111-085
Doblinger 125 Jahre Musikverlag Doblinger : Festschrift : Katalog, zur Musikalischen Dokumentation 125 Jahre Musikverlag Doblinger Ausstellung im AURUM der Österreichischen Nationalbibliothek / [Redaktion: Christian Heindl, Michael Publig, Walter Weidringer]	Doblinger, c2001	J95-648
Peters Music publishing and patronage : C F Peters, 1800 to the Holocaust / Irene Lawford-Hinrichsen	Edition Press, 2000	J90-851
Breitkopf Festbroschüre anlässlich des 275jährigen Bestehens des Buch- und Musikverlages Breitkopf [& Härtel, 1719-1994 : mit einer Betrachtung von Peter Gülke und einer Zeittafel über die Jahre 1719 bis 1994	Breitkopf & Härtel, c1994	J133-230(2F 開架)
Bärenreiter Bärenreiter-Chronik : die ersten 50 Jahre : 1923-1973 / [Red. : Anna Martina Gottschick].	Bärenreiter-Verlag, 1973	C21-381
Henle 25 Jahre G. Henle Musikverlag 1948-1973.	G. Henle, c1973	C38-160

■ 検索のヒント

【検索キーワード】 楽譜、音楽出版、音楽出版社 など

【分類】 X-837 (音楽出版、音楽出版事業、音楽出版社)、 X-211 (記譜法) など

【件名】 音楽出版、楽譜 など

展示資料関連図書リストは図書館ホームページでも公開しています。

<http://www.lib.kunitachi.ac.jp/>

2018.6 国立音楽大学附属図書館

